

**Zmluva na zabezpečenie
predprojektových prác a inžinierskej činnosti
ÚEZ č. 14/2017**

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
(ďalej v texte ako „zmluva“) medzi

Objednávateľ:

so sídlom:
zastúpený:
IČO:
DIČ:
bankové spojenie:
číslo účtu:

Mestská časť Bratislava–Nové Mesto

Junácka č. 1, 832 91 Bratislava
Mgr. Rudolfom Kusým, starostom
00 603 317
2020887385
Prima banka Slovensko, a.s.
SK356000000001800349037

(ďalej v texte ako „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

s miestom podnikania:
zapísaný v:
bankové spojenie:
číslo účtu:
IČO:
DIČ:

Ing. arch. Pavel Ďurica

Žiar 40, 032 05 Žiar
Slovenskej komory architektov pod č. 0178 AA
Tatra banka a.s.
SK89 1100 0000 0026 2571 4600
40978397
1020474268

(ďalej v texte ako „dodávateľ“)

Preambula

1. Objednávateľ má záujem na vypracovaní projektovej dokumentácie - výstavba telocvične pre ZŠ Jáseniova v areáli Základnej školy na Jáseniovkej ul. 54 v Bratislave (ďalej v texte aj ako „stavba“), pričom telocvičňa má byť umiestnená na pozemkoch nachádzajúcich sa v k.ú. Vinohrady, na parc. č. 6749/3, 6749/4, 6750/1, zapísaných na LV č. 3686, ktoré sú vo výlučnom vlastníctve objednávateľa, konkrétne na mieste v zmysle **prílohy č. 1** k tejto zmluve - mapka (ďalej v texte ako „areál“); a to na stupni realizačnej projektovej dokumentácie, vrátane položkového rozpočtu a výkazu výmer (ďalej v texte ako „projektová dokumentácia“).
2. Vzhľadom na vyššie uvedený záujem objednávateľa o vypracovanie projektovej dokumentácie je potrebné, aby dodávateľ vykonal a zabezpečil pre objednávateľa predprojektové práce, z dôvodu potreby zabezpečenia podkladov pre správne vypracovanie projektovej dokumentácie zohľadňujúce reálny stav areálu, a následne, aby pre neho vykonával inžiniersku činnosť v rozsahu uvedenom nižšie v tejto zmluve.

ČI. I – Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje zabezpečiť a vykonať pre objednávateľa **predprojektové práce a inžiniersku činnosť** v nasledovnom rozsahu a termínoch:

a) **geodetické zameranie** – výškopis, polohopis, zakreslenie a vytýčenie inžinierskych sietí, pričom zameranie je potrebné vykonať pre dotknuté územie výstavbou vrátane budov, ktoré budú východiskovým podkladom pre svetlotechnický posudok

; v lehote do **35** dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy,

b) **hydrogeologický prieskum** vrátane 2 sond

; v lehote do **45** dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy,

c) **teplototechnické posúdenie stavby** so zaradením do energetickej triedy

; v lehote do **20** dní odo dňa dodania podkladov zo strany objednávateľa,

d) **svetlotechnický posudok** dotknutých budov

v lehote do **20** dní odo dňa dodania podkladov zo strany objednávateľa,

e) **energetický certifikát**

; v lehote do **20** dní odo dňa dodania podkladov zo strany objednávateľa,

f) obstaranie všetkých stanovísk a vyjadrení k začatiu **územného konania**, jeho vedenie a ukončenie, a to vrátane obstarávania výpisov z katastra nehnuteľností, účasti a zastupovania pri miestnom zisťovaní, ako aj zastupovania pred príslušnými orgánmi verejnej správy, fyzickými osobami a právnickými osobami - počas celého obdobia vedenia územného konania,

; v lehote do **90** dní odo dňa prevzatia projektovej dokumentácie od objednávateľa,

g) obstaranie všetkých stanovísk a vyjadrení k začatiu **stavebného konania**, jeho vedenie a ukončenie, a to vrátane obstarávania výpisov z katastra nehnuteľností, účasti a zastupovania pri miestnom zisťovaní, ako aj zastupovania pred príslušnými orgánmi verejnej správy, fyzickými osobami a právnickými osobami - počas celého obdobia vedenia stavebného konania,

; v lehote do **90** dní odo dňa právoplatnosti územného rozhodnutia,

h) obstaranie všetkých stanovísk a vyjadrení k začatiu **kolaudačného konania**, jeho vedenie a ukončenie, a to vrátane obstarávania výpisov z katastra nehnuteľností, účasti a zastupovania pri miestnom zisťovaní, ako aj zastupovania pred príslušnými orgánmi verejnej správy, fyzickými osobami a právnickými osobami - počas celého obdobia vedenia kolaudačného konania,

; v termínoch na základe požiadaviek a lehôt stanovených stavebným úradom, s tým, že zhotoviteľ je povinný začať vykonávať inžiniersku činnosť **ihneď** odo dňa písomného oznámenia objednávateľa dodávateľovi o prevzatí už postavenej stavby na základe projektovej dokumentácie,

- i) **konzultačná činnosť** vrátane nevyhnutnej komunikácie a spolupráce s projektantom realizačnej projektovej dokumentácie, ako aj vedením základnej školy

; počas celého obdobia trvania tejto zmluvy.

2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa inžiniersku činnosť priebežne podľa účelnosti a potreby, a to najmä na podklade projektovej dokumentácie doručenej dodávateľovi od objednávateľa. Do inžinierskej činnosti sú zároveň zahrnuté vyvolané investície ako napr. prekládka plynovej prípojky, príslušné správne poplatky okrem posúdenia TI a TŮW, ak bude potrebné, ako aj náklady na kopírovanie, vrátane kopírovania projektovej dokumentácie.
3. V priebehu vykonávania inžinierskej činnosti je dodávateľ povinný, na vyžiadanie objednávateľa, najneskôr v lehote do 2 pracovných dní, informovať objednávateľa o stave vykonávania tejto činnosti a uvedené podložiť príslušnými podkladmi, a to nasledovne:
 - a) po ukončení vykonávania inžinierskej činnosti pre územné konanie, je dodávateľ povinný do 5 dní po právoplatnosti územného rozhodnutia, odovzdať objednávateľovi všetky podklady k tejto vykonanej inžinierskej činnosti a to na základe písomného preberacieho protokolu, vrátane originálov jednotlivých stanovísk a overenej projektovej dokumentácie príslušným stavebným úradom,
 - b) po ukončení vykonávania inžinierskej činnosti pre stavebné konanie, je dodávateľ povinný do 5 dní po právoplatnosti stavebného povolenia, odovzdať objednávateľovi všetky podklady k tejto vykonanej inžinierskej činnosti a to na základe písomného preberacieho protokolu, vrátane originálov jednotlivých stanovísk a overenej projektovej dokumentácie príslušným stavebným úradom,
 - c) po ukončení vykonávania inžinierskej činnosti pre kolaudačné konanie, je dodávateľ povinný do 5 dní po právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, odovzdať objednávateľovi všetky podklady k tejto vykonanej inžinierskej činnosti a to na základe písomného preberacieho protokolu, vrátane originálov jednotlivých stanovísk a overenej projektovej dokumentácie príslušným stavebným úradom.

(ďalej spolu v texte body 1. až 3. ako „predmet zmluvy“)

4. Objednávateľ sa zaväzuje, že za riadne a včasne vykonaný, dokončený a prevzatý predmet zmluvy zaplatí dodávateľovi v tejto zmluve dohodnutú cenu, spôsobom a v lehotách v nej určených.

Článok II. - Čas plnenia a miesto plnenia

1. Predmet tejto zmluvy sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť, vykonať v termínoch určených v čl. I. tejto zmluvy, pričom všetky príslušné podklady odovzdá určenému zástupcovi objednávateľa. Ich odovzdanie a prevzatie bude písomne odsúhlasené, podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v odovzdávacom a preberacom protokole (ďalej v texte ako „preberací protokol“).
2. Akékoľvek úkony a komunikáciu, súvisiacu s vykonávaním predmetu zmluvy, je oprávnený vykonávať určený zástupca objednávateľa a určený zástupca zhotoviteľa.
3. Miestom odovzdania a prevzatia podkladov v zmysle predmetu tejto zmluvy je Miestny úrad mestskej časti Bratislava–Nové Mesto ul. Junácka č. 1 v Bratislave.
4. Oprávnenou osobou / určeným zástupcom

- objednávateľa je **Ing. arch. Alena Jánošíková**, tel. kontakt 02/49253379, e-mail: vai.janosikova@banm.sk
- zhotoviteľa je **Ing. arch. Ľudmila Saedrau**, tel. kontakt: 0905 211 246, e-mail: sdda@sdda.sk

Článok III. - Cena

1. Cena predmetu zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení, ako cena konečná a nemenná, t.j. v cene sú zahrnuté všetky náklady potrebné na vykonanie / zabezpečenie predmetu tejto zmluvy a dodávateľ nemá žiadne právo na navýšenie tejto ceny, zmenu termínov, nárokov a podmienok jej uplatnenia.
2. Za riadne a včas vykonaný a zabezpečený predmet tejto zmluvy zaplatí objednávateľ dodávateľovi dohodnutú cenu po častiach nasledovne:
 - a) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. a)** tejto zmluvy, sumu vo výške 3000 € (slovom: tritisíc Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH
; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *výsledkov geodetického zamerania* zo strany objednávateľa,
 - b) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. b)** tejto zmluvy, sumu vo výške 3850 € (slovom: tritisícosemsto päťdesiat Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *výsledkov hydrogeologického prieskumu* zo strany objednávateľa,
 - c) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. c)** tejto zmluvy, sumu vo výške 800 € (slovom: osemsto Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH
; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *výsledkov teplotného posúdenia stavby* zo strany objednávateľa,
 - d) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. d)** tejto zmluvy, sumu vo výške 980 € (slovom: deväťstoosemdesiat Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH
; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *svetlotechnického posudku* zo strany objednávateľa,
 - e) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. e)** tejto zmluvy, sumu vo výške 590 € (slovom: päťstodeväťdesiat Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH
; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *energetického certifikátu* zo strany objednávateľa,
 - f) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. f)** tejto zmluvy, sumu vo výške 990 € (slovom: deväťstodeväťdesiat Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH
; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *právoplatného územného rozhodnutia* vrátane príslušnej dokumentácie zo strany objednávateľa,

- g) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. g)** tejto zmluvy, sumu vo výške 1800 € (slovom: tisícosemsto Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH
; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *právoplatného stavebného rozhodnutia* vrátane príslušnej dokumentácie zo strany objednávateľa,
- h) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. h)** tejto zmluvy, sumu vo výške 990 € (slovom: deväťstodeväťdesiat Eur) bez DPH, **nie som platca** DPH
; pričom nárok dodávateľa, na zaplatenie tejto časti ceny, nárok na fakturáciu, vzniká až po riadnom, včasnom, bez väd písomnom protokolárnom prevzatí *právoplatného kolaudačného rozhodnutia* vrátane príslušnej dokumentácie zo strany objednávateľa,
- i) cena predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. i)** tejto zmluvy je v plnom rozsahu zahrnutá v cenách podľa písm. a) až h) tohto bodu tohto článku zmluvy.

Článok IV. - Platobné podmienky

1. Cenu za zabezpečenie a vykonanie predmetu tejto zmluvy uhradí objednávateľ dodávateľovi postupne po čiastkach na základe jednotlivých čiastkových faktúr dodávateľa, oprávnene vystavených a riadne doručených objednávateľovi plne v súlade s čl. III. bod 2. tejto zmluvy.
2. Dodávateľ je oprávnený faktúry vystaviť v súlade s príslušnými právnymi predpismi platnými v čase ich vystavenia, pričom neoddeliteľnou súčasťou jednotlivých faktúr bude v prípade fakturácie za:
 - a) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. a)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *výsledkov geodetického zamerania* zo strany objednávateľa,
 - b) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. b)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *výsledkov hydrogeologického prieskumu* zo strany objednávateľa,
 - c) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. c)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *výsledkov teplotnického posúdenia stavby* zo strany objednávateľa,
 - d) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. d)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *svetlotechnického posudku* zo strany objednávateľa,
 - e) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. e)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *energetického certifikátu* zo strany objednávateľa,
 - f) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. f)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *právoplatného územného rozhodnutia vrátane príslušnej dokumentácie* zo strany objednávateľa,
 - g) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. g)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *právoplatného stavebného rozhodnutia vrátane príslušnej dokumentácie* zo strany objednávateľa,
 - h) za predmet zmluvy v zmysle **čl. I. bod 1 písm. h)** tejto zmluvy písomný protokol o prevzatí *právoplatného kolaudačného rozhodnutia vrátane príslušnej dokumentácie* zo strany objednávateľa.
3. Lehota splatnosti jednotlivých čiastkových faktúr je 30 dní odo dňa ich riadneho doručenia objednávateľovi. Faktúry sa považujú za zaplatené dňom odpísania príslušnej sumy z účtu objednávateľa.
4. V prípade vrátenia ktorejkoľvek faktúry objednávateľom pre chybné vyúčtovanie ceny alebo nesprávne uvedenie iných podstatných údajov podľa zákona, resp. v prípade absencie požadovaných príloh v zmysle bodu 2. tohto článku, túto je dodávateľ povinný opraviť / doplniť v čo najkratšom možnom termíne. Počas tohto obdobia nie je objednávateľ s platbou

v omeškaní; nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.

5. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť prípadné pohľadávky voči druhej strane tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany, pod následkom neplatnosti takéhoto úkonu. Obsah tejto zmluvy sa nesmie stať akýmkoľvek zabezpečovacím prostriedkom.

Článok V. - Reklamácie a zodpovednosť za vady

1. Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zabezpečený a vykonaný podľa podmienok tejto zmluvy a bude mať vlastnosti v zmluve dohodnuté, že zodpovedá určeným podmienkam a podkladom predložených objednávateľom do verejného obstarávania, že sa riadi východiskovými podkladmi objednávateľa a že zodpovedá všetkým prislúchajúcim platným právnym predpisom SR.
2. Dodávateľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho prevzatia objednávateľom. Za vady, ktoré sa prejavili po prevzatí predmetu zmluvy zodpovedá dodávateľ vtedy, keď boli spôsobené porušením jeho povinností.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad vád má objednávateľ právo tieto požadovať odstrániť a dodávateľ povinnosť ich bezplatne a bezodkladne odstrániť; ustanovenie o náhrade škody týmto nie je dotknuté.
4. Dodávateľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady do 2 pracovných dní od uplatnenia písomnej reklamácie objednávateľa.
5. Objednávateľ prípadnú reklamáciu vád uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou.

Článok VI. Spolupôsobenie a podklady

1. Objednávateľ poskytne dodávateľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov nevyhnutných pre kvalitné plnenie predmetu zmluvy.
2. Objednávateľ zodpovedá za to, že odovzdané podklady a doklady sú bez právnych vád.
3. Akékoľvek doklady, podklady, ktoré dodávateľ obdrží od objednávateľa, resp. ktoré získa pri plnení predmetu zmluvy, je dodávateľ povinný bezodkladne, po tom, ako ich už nebude potrebovať k realizácii predmetu tejto zmluvy, odovzdať objednávateľovi.

Článok VII. - Zmluvné sankcie

1. V prípade nedodržania termínov uvedených v tejto zmluve zo strany dodávateľa, má objednávateľ právo požadovať od dodávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2 % z tej ktorej čiastkovej ceny predmetu zmluvy vrátane DPH v zmysle čl. III. tejto zmluvy, a to za každý, aj začatý deň omeškania. Uhradením zmluvnej pokuty nezaniká objednávateľovi právo na náhradu škody vzniknutej z titulu omeškania.

2. Ak objednávateľ neuhradí faktúru v dohodnutej lehote splatnosti, je dodávateľ oprávnený požadovať zaplatenie zákonného úroku z omeškania z neuhradenej ceny za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pre platenie zmluvných sankcií sa primerane použijú ustanovenia článku IV. tejto zmluvy.

Článok VIII. - Ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva môže byť predčasne ukončená z nasledujúcich dôvodov:
 - odstúpením od zmluvy podľa bodu 2. písm. a) tohto článku zo strany objednávateľa,
 - odstúpením od zmluvy podľa bodu 2. písm. b) tohto článku zo strany dodávateľa,
 - písomnou dohodou zmluvných strán; inak zmluva končí splnením všetkých záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich zo zmluvy.
2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle tejto zmluvy zmluvné strany považujú tieto skutočnosti:
 - a) - nedodržanie požiadaviek objednávateľa dodávateľom podľa čl. I. tejto zmluvy,
 - nedodržanie termínov plnenia zo strany dodávateľa, tak ako sú tieto uvedené v čl. I. tejto zmluvy o viac ako 10 dní,
 - nedodržanie lehoty na odstránenie väd dodávateľom podľa čl. V. tejto zmluvy
 - b) neposkytnutie dojednaného spolupôsobenia objednávateľom, ktoré má / môže mať za následok ohrozenie termínu plnenia na strane dodávateľa, pokiaľ posun termínu z tohto dôvodu nebude vzájomne dojednaný dodatkom k zmluve najneskôr do 10 dní od písomného upozornenia objednávateľa dodávateľom, že k takejto situácii dochádza.
3. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán s výnimkou nárokov na zmluvne dohodnuté sankcie, nárokov vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady, nárokov zo spôsobenej škody. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok IX. - Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany rozumejú, že predmet zmluvy a iné výsledky činnosti dodávateľa, ktoré budú vykonané, zabezpečované podľa tejto zmluvy, budú objednávateľom použité na účely pre vyhotovenie projektovej dokumentácie, územné konanie, stavebné konanie a pre kolaudačné konanie, preto je potrebné, aby predmet zmluvy zodpovedal svojmu účelu tak, aby objednávateľ získal príslušné povolenia úradov včas, a aby stavba, ktorá sa bude realizovať podľa predmetu zmluvy bola realizovateľná dostupnými prostriedkami na území SR v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že rozhodnými adresami pre doručovanie písomnej korešpondencie sú adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená, považuje sa takáto zásielka tretí deň od jej vrátenia za doručenú.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými príslušnými právnymi predpismi.
4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými osobami oboch strán.

5. Zmluva sa uzatvára v piatich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obdrží objednávatel' štyri a dodávateľ jedno vyhotovenie.
6. Ak ktorékoľvek ustanovenie zmluvy je alebo sa stane neplatným či nevykonateľným, jeho neplatnosť alebo nevykonateľnosť neohrozí platnosť ktoréhokoľvek iného ustanovenia zmluvy. Strany súhlasia s tým, že vykonajú všetky kroky potrebné k dosiahnutiu rovnakého výsledku, ktorý zamýšľalo neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali a že jej obsah im je zrozumiteľný, jeho význam zrejmý a určitý a že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom, ani v tiesni a ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 17.02.2017

V Žiari dňa 17.02.2017

objednávatel'

Mgr. Rudolf Kusý, v. r. starosta

dodávateľ

Ing. arch. Pavel Ďurica, v. r. - autorizovaný



Príloha č. 1

θ
6750/1

A
6749/4

6749/5

6749/1

d
6749/3

18254/5

škola

10 m